

Vec C-335/21

**Zhrnutie návrhu na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 98 ods. 1
rokovacieho poriadku Súdneho dvora**

Dátum podania:

27. máj 2021

Vnútroštátny súd:

Juzgado de Primera Instancia n.º 10 *bis* de Sevilla

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

24. máj 2021

Žalobca:

Vicente

Žalovaná:

Delia

PRACOVNÝ DOKUMENT

Predmet konania vo veci samej

Konanie o zaplatenie odmeny – Odmeny advokátov za služby poskytované ich klientom – Určenie odmien advokátov v súlade s orientačným sadzovníkom advokátskej komory – Nariadenie letrado de la Administración de Justicia (súdny tajomník) o odmene – Podanie sťažnosti proti uvedenému nariadeniu na súde

Predmet a právny základ návrhu na začatie prejudiciálneho konania

Smernica 93/13/EHS – Nekalé podmienky v spotrebiteľských zmluvách – Zmluva o poskytovaní právnych služieb – Súdne konanie o návrhu advokáta na vyplatenie odmeny – Konanie, ktoré obmedzuje možnosť súdu *ex officio* preskúmať prípadnú nekalú povahu podmienok, ktoré sú súčasťou spotrebiteľskej zmluvy – Smernica 2005/29 – Nekalé obchodné praktiky

Prejudiciálne otázky

1. Je skrátené konanie o návrhu advokáta na vyplatenie odmeny, ktoré nedovoľuje súdu *ex officio* preskúmať prípadnú nekalú povahu podmienok, ktoré sú súčasťou spotrebiteľskej zmluvy, vzhľadom na to, že súd nerozhoduje v žiadnej fáze tohto konania okrem prípadu, keď klient podá námietky proti uvedenému návrhu a niektorý z účastníkov konania neskôr podá sťažnosť proti konečnému rozhodnutiu Letrado de la Administración de Justicia (súdny tajomník), v súlade so *smernicou 93/13* a so *zásadou efektivity, ktorá je v nej stanovená, v spojení s právom na účinnú súdnu ochranu v zmysle článku 47 Charty*?
2. Je v súlade so *smernicou 93/13* a so *zásadou efektivity, ktorá je v nej stanovená, v spojení s právom na účinnú súdnu ochranu v zmysle článku 47 Charty*, ak súd prípadne skúma nekalú povahu *ex officio* alebo na návrh účastníka konania v takomto skrátenom konaní na základe sťažnosti podanej proti rozhodnutiu, ktoré vydal mimosúdny orgán, akým je súdny tajomník, pričom toto skúmanie v zásade musí byť obmedzené výlučne na to, čo bolo predmetom tohto rozhodnutia, a neumožňuje vykonať iné dôkazy, než sú listinné dôkazy, ktoré už predložili účastníci konania?
3. Treba podmienku, ktorá je súčasťou zmluvy uzavretej medzi advokátom a spotrebiteľom, akou je sporná podmienka, ktorá stanovuje, že v osobitnom prípade, keď klient bez vedomia alebo v rozpore s radami advokátskej kancelárie vezme návrh na začatie súdneho konania pred jeho skočením späť alebo uzavrie dohodu so žalovanou inštitúciou, klient musí zaplatiť určitú odmenu, považovať za podmienku, na ktorú sa uplatní *článku 4 ods. 2*

smernice 93/13, lebo ide o hlavnú podmienku týkajúcu sa predmetu zmluvy, v tomto prípade ceny?

4. V prípade, ak by bola odpoveď na predchádzajúcu otázku kladná, možno uvedenú podmienku, ktorá stanovuje odmenu prostredníctvom odkazu na sadzobník advokátskej komory, ktorý stanovuje odlišné pravidlá, ktoré sa majú uplatniť, podľa každého konkrétneho prípadu, a ktorá vôbec nebola spomenutá v informáciách poskytnutých pred uzavretím zmluvy, považovať za jasnú a zrozumiteľnú v súlade s uvedeným *článkom 4 ods. 2 smernice 93/13*?
5. V prípade, ak by bola odpoveď na predchádzajúcu otázku záporná, možno začlenenie podmienky do zmluvy uzavretej medzi advokátom a spotrebiteľom, akou je sporná podmienka, ktorá stanovuje odmenu advokáta len prostredníctvom odkazu na sadzobník advokátskej komory, ktorý stanovuje odlišné pravidlá, ktoré sa majú uplatniť, podľa každého konkrétneho prípadu, a ktorá vôbec nebola spomenutá v obchodnej ponuke a v informáciách poskytnutých pred uzavretím zmluvy, považovať za nekalú obchodnú prax v zmysle smernice 2005/29?

Uvádzané právne predpisy Únie

Článok 47 Charty základných práv Európskej únie.

Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, odôvodnenia 21 a 24, článok 3, článok 4, článok 6 ods. 1 a článok 7 ods. 1.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/29/ES z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu, článok 2 ods. 1 písm. d) a články 5, 6, 7 a 11.

Uvádzané vnútroštátne právne predpisy

i) Ley de Enjuiciamiento Civil (Občiansky súdny poriadok, ďalej len „LEC“).

V súlade s článkom 35 LEC advokáti môžu uplatniť voči účastníkovi konania, ktorého zastupovali, nárok na odmenu za poskytovanie svojich služieb. Po uplatnení tohto nároku súdny tajomník vyzve dlžníka, aby zaplatil požadovanú sumu alebo podal námietky proti tomuto nároku. V prípade podania námietok proti nároku prináleží súdnemu tajomníkovi, aby nariadením určil odmenu advokáta s upozornením, že ak klient nezaplatí odmenu, dôjde k exekúcii. Proti uvedenému nariadeniu možno podať sťažnosť na súde.

ii) Ley 2/1974, de 13 de febrero, sobre Colegios Profesionales (zákon č. 2/1974 z 13. februára 1974 o profesijných komorách) v znení vyplývajúcom zo zákona č. 25/2009 z 22. decembra (BOE č. 308 z 23. decembra 2009).

Podľa tohto zákona profesijné komory majú zakázané stanovovať orientačné sadzobníky alebo iné usmernenia týkajúce sa profesijných odmien, čím nie je dotknuté štvrté dodatkové ustanovenie. Podľa tohto dodatkového ustanovenia profesijné komory môžu vypracovávať orientačné kritériá určené výlučne na účely určenia trov konania a konania o zaplatenie odmeny advokáta.

iii) Real Decreto 658/2001, de 22 de junio, por el que se aprueba el Estatuto General de la Abogacía Español (kráľovský dekrét č. 658/2001 z 22. júna 2001, ktorým sa schvaľujú všeobecné stanovy španielskej advokácie) (BOE č. 164 z 10. júla 2001) v znení uplatniteľnom na skutkové okolnosti konania vo veci samej.

Všeobecné stanovy španielskej advokácie v znení uplatniteľnom na skutkové okolnosti konania vo veci samej stanovujú, že advokát má právo na primeranú ekonomickú kompenzáciu za poskytnuté služby, ako aj na náhradu výdavkov, ktoré mu vznikli. Výška odmeny sa dojednáva slobodne medzi klientom a advokátom, a to v súlade s etickými predpismi a predpismi týkajúcimi sa nekalej súťaže. Tiež stanovujú, že pokiaľ nebola uzavretá výslovná dohoda, z ktorej vyplýva opak, pri stanovení odmeny možno vychádzať z orientačných sadzobníkov advokátskej komory, v územnom obvode ktorej dotknutý advokát vykonáva činnosť, pričom tieto sadzobníky sa v každom prípade uplatnia podporne vo vzťahu k dohode a uplatnia sa v prípade uloženia povinnosti nahradiť trovy konania protistrane.

iv) Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la defensa de los consumidores y usuarios y otras leyes complementarias (kráľovský legislatívny dekrét č. 1/2007 zo 16. novembra 2007, ktorým sa schvaľuje prepracované znenie všeobecného zákona o ochrane spotrebiteľov a užívateľov a iných doplňujúcich zákonov (BOE č. 287 z 30. novembra 2007) v znení platnom v čase skutkových okolností.

V článku 20 tohto zákona sa uvádza, že – pokiaľ to už jasne nevyplýva z kontextu – obchodné praktiky musia obsahovať aspoň nasledujúce informácie: úplnú konečnú cenu vrátane daní, prípadne s rozpisom sumy prirážok alebo zliav, ktoré sa uplatnia na ponuku, a dodatočných výdavkov, ktoré sa prenášajú na spotrebiteľa alebo užívateľa. V ostatných prípadoch, v ktorých z dôvodu povahy tovaru alebo služby nemožno presne určiť cenu v obchodnej ponuke, je potrebné poskytnúť informáciu o výpočtovom základe, ktorý umožní spotrebiteľovi alebo užívateľovi overiť cenu. Ak dodatočné výdavky, ktoré sa prenášajú na spotrebiteľa alebo užívateľa, nemožno z objektívnych dôvodov vopred vypočítať, tiež je potrebné poskytnúť informáciu o tom, že existujú tieto dodatočné výdavky, a o ich odhadovanej výške, ak je známa.

V článku 60 spomenutého zákona sa uvádza, že pred uzavretím zmluvy musí podnikateľ poskytnúť spotrebiteľovi alebo užívateľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom, ktorý zodpovedá okolnostiam, relevantné, pravdivé a dostatočné informácie o podstatných znakoch zmluvy, najmä o jej právnych a ekonomických podmienkach, a o tovare alebo službách, ktoré sú predmetom zmluvy.

Zhrnutie skutkového stavu a konania vo veci samej

- 1 Dňa 9. februára 2017 pani Delia (ďalej len „klientka“) a advokát pán Vicente (ďalej len „advokát“) uzavreli zmluvu o poskytovaní právnych služieb, ktorej predmetom bolo uplatnenie nároku klientky na vrátenie určitých súm, ktoré zaplatila bankovej inštitúcii na základe určitých nekalých ustanovení.
- 2 Súčasťou uvedenej zmluvy o poskytovaní právnych služieb bola podmienka, v ktorej sa stanovovalo, že klientka sa zaväzuje riadiť sa pokynmi advokáta a že v prípade, ak klientka z akéhokoľvek dôvodu vezme návrh na začatie súdneho konania pred jeho skočením späť alebo uzavrie dohodu s bankovou inštitúciou bez vedomia alebo v rozpore s radami advokáta, musí zaplatiť advokátovi sumu vyplývajúcu z uplatnenia sadzovníka Colegio de Abogados de Sevilla (Advokátska komora Sevilla, Španielsko) týkajúceho sa určovania trov konania na podaný návrh na začatie súdneho konania.
- 3 Pred podpísaním uvedenej zmluvy advokát informoval klientku o podmienkach týkajúcich sa ceny právnych služieb prostredníctvom rukou písanej poznámky. Nie je preukázané, že v tejto poznámke boli poskytnuté konkrétne informácie o uvedenej podmienke. Klientka tiež tvrdí, že sa spojila s advokátom prostredníctvom reklamy na sieti Facebook, v ktorej uvedená podmienka tiež nebola spomenutá.
- 4 Dňa 22. februára 2017 advokát predložil bankovej inštitúcii mimosúdnu výzvu pred podaním návrhu na začatie súdneho konania.
- 5 Klientke bola v mieste jej bydliska v bližšie neurčený deň doručená odpoveď bankovej inštitúcie datovaná 2. júna 2017, v ktorej táto inštitúcia súhlasila s mimosúdnou výzvou a ponúkla klientke vrátenie sumy 870,67 eura, ktorú klientka zaplatila navyše.
- 6 Dňa 12. júna 2017 advokát podal na vnútroštátnom súde návrh na začatie súdneho konania týkajúci sa vrátenia súm, ktoré klientka zaplatila navyše na základe nekalých ustanovení, ktoré boli súčasťou zmluvy uzavretej s bankovou inštitúciou.
- 7 Klientka sa rozhodla prijať ponuku bankovej inštitúcie.
- 8 Advokát zaslal klientke 13. júna 2017 registrovanou faxovou zásielkou list, v ktorej je oznámil, že po rozhovore s ňou, ktorý sa uskutočnil v ten istý deň

predpoludním, stále nesúhlasí s tým, aby napriek tomu, že bol podaný návrh na začatie súdneho konania, prijala ponuku bankovej inštitúcie.

- 9 Dňa 25. septembra 2017 bol vnútroštátnemu súdu predložený list, v ktorom bolo uvedené, že klientka vzala návrh na začatie súdneho konania späť. V dôsledku toho bolo konanie skončené.
- 10 Dňa 13. novembra 2017 advokát podal na vnútroštátnom súde v súlade s konaním o zaplatenie odmeny návrh na vyplatenie odmeny vo výške 1 105,50 eura spolu s daňou z pridanej hodnoty (DPH), teda sumy v celkovej výške 1 337,65 eura. Táto suma vyplýva z uplatnenia pravidla stanoveného v sadzobníku Advokátskej komory Sevilla.
- 11 Klientka, ktorú v konaní zastupovala advokátka ustanovená *ex offio*, podala námietky proti požadovanej odmene, lebo ju považovala za neprimeranú. Uvedené námietky boli zaslané advokátovi, ktorý sa v určenej lehote nevyjadril. Súdny tajomník vydal 15. októbra 2020 nariadenie, ktorým zamietol tieto námietky, určil sumu, ktorá sa má zaplatiť advokátovi, na 1 337,65 eura a poskytol klientke päťdňovú lehotu na zaplatenie s upozornením, že ak túto sumu nezaplatí, dôjde k exekúcii. Klientka podala proti uvedenému nariadeniu sťažnosť na vnútroštátnom súde. Táto sťažnosť bola vyhlásená za prípustnú a zaslaná advokátovi, aby sa k nej vyjadril. Advokát predložil vyjadrenie, v ktorom navrhol zamietnuť sťažnosť podanú klientkou a uložiť jej povinnosť nahradiť trovy konania.
- 12 Vnútroštátny súd má pochybnosti o tom, ako má rozhodnúť o uvedenej sťažnosti, a rozhodol, že podá tento návrh na začatie prejudiciálneho konania.

Základné tvrdenia účastníkov konania vo veci samej

- 13 Klientka tvrdí, že zmluva uzavretá s advokátom je nekalá, lebo jej súčasťou je okrem iného podmienka, ktorá stanovuje, že v prípade späťvzatia návrhu na začatie konania sa odmena musí vypočítať podľa sadzobníka. Dodáva, že uvedená zmluva sa nezhoduje s informáciami, ktoré jej advokát poskytol pred jej podpísaním, keďže jej povedal, že výška odmeny bude predstavovať 10 % prijatých platieb, pričom túto sumu už zaplatila. Klientka navyše uvádza, že sporná podmienka sa neuplatní, keďže nedošlo k skutočnému späťvzatiu vzhľadom na to, že návrh na začatie prejudiciálneho konania nebol ani vyhlásený za prípustný. Tiež uvádza, že advokát podal uvedený návrh jedine s cieľom získať vyššiu odmenu. V dôsledku toho navrhuje, aby súd určil, že nariadenie súdneho tajomníka je neúčinné, a rozhodol, že odmena, ktorú žiada advokát, je neoprávnená.
- 14 Advokát uvádza, že neexistujú nekalé podmienky, že klientku registrovanou faxovou zásielkou upozornil na následky toho, že sama uzavrie dohodu s bankovou inštitúciou, že návrh na začatie súdneho konania bol podaný pred tým, ako klientka uzavrela dohodu s bankovou inštitúciou, a že mu vznikli náklady

spojené s vypracovaním návrhu na začatie súdneho konania a iné výdavky. V dôsledku toho navrhuje zamietnuť sťažnosť podanú klientkou a uložiť jej povinnosť nahradiť trovy konania.

Zhrnutie odôvodnenia návrhu na začatie prejudiciálneho konania

- 15 Predmetom návrhu na začatie prejudiciálneho konania je jednak procesná problematika a jednak hmotnoprávna problematika.
- 16 Pokiaľ ide o procesnú problematiku (ktorá zahŕňa prvú a druhú prejudiciálnu otázku), v Španielsku môžu advokáti na súde žiadať odmeny, ktoré im ich klienti dlhujú za služby, ktoré im poskytli v predchádzajúcich súdnych konaniach, rôznymi spôsobmi, pričom jedným z nich je takzvané konanie o zaplatenie odmeny.
- 17 Konanie o zaplatenie odmeny je skrátené konanie s obmedzenými zárukami, ktorého jediným účelom je vyzvať klienta advokáta, aby zaplatil advokátovi odmenu, ktorú mu dlhuje, s upozornením, že ak ju nezaplatí, dôjde k exekúcii. Toto konanie vedie súdny tajomník, ktorý podľa judikatúry Tribunal Constitucional (Ústavný súd, Španielsko) a rozsudku Súdneho dvora zo 16. februára 2017, Margarit Panicello (C-503/2015, EU:C:2017:126), nevykonáva súdne funkcie. V rámci konania o zaplatenie odmeny súdny tajomník posúdi, či odmena zodpovedá úkonom advokáta uskutočneným v rámci výkonu jeho povolania, rozhodne o právach advokáta voči osobe, ktorá ho poverila jej zastupovaním, a určí výšku dlžnej sumy.
- 18 Predmetom konania o zaplatenie odmeny môžu byť zmluvy, na ktoré sa vzťahuje smernica 93/13, vzhľadom na to, že podľa rozsudku Súdneho dvora z 15. januára 2015, Birutė Šiba (C-537/13, EU:C:2015:14), sa na zmluvy uzavreté medzi advokátmi a ich klientmi uplatní uvedená smernica. Toto konanie je však koncipované tak, že je možné, že súd nikdy nepreskúma takú zmluvu. Súd totiž rozhodne o veci len v prípade, ak klient vznesie námietky proti odmene a niektorý z účastníkov konania podá sťažnosť proti nariadeniu vydanému súdnym tajomníkom, ktorým sa rozhodne o týchto námietkach. Preto toto konanie neumožňuje, aby súd v niektorej fáze mohol *ex offio* preskúmať prípadnú nekalú povahu podmienok, ktoré sú súčasťou zmluvy.
- 19 Hoci v judikatúre Súdneho dvora je zakotvená povinnosť súdu *ex offio* preskúmať prípadnú nekalú povahu podmienky, len čo má k dispozícii dostatok skutkových a právnych informácií, faktom zostáva, že špecifiká konania o zaplatenie odmeny treba v tejto súvislosti objasniť. Týmito špecifikami sú: skutočnosť, že súdny tajomník nie je súdnym orgánom, skrátený charakter konania a spôsob, akým rozhoduje súd, ktorý rozhoduje len v záverečnej fáze konania a v prípade, ak po tom, čo sa klient rozhodol podať námietky proti uplatnenému nároku na odmenu, niektorý z účastníkov konania sa následne rozhodne podať sťažnosť proti nariadeniu súdneho tajomníka. Treba navyše poukázať na to, že vo všeobecnosti by v takom prípade bolo potrebné preskúmať hmotnoprávne otázky, akými sú

povaha napadnutej podmienky, rozsah poskytnutých informácií alebo otázka, či je zmluva adhéznou zmluvou, ktoré sa ťažko skúmajú v záverečnej fáze skráteného konania, v ktorom možno uvádzať tvrdenia a predkladať dôkazy iba vo veľmi obmedzenom rozsahu.

- 20 Okrem toho, hoci je pravda, že klient by mohol neskôr podať návrh na začatie určovacieho konania, v ktorom by mohol namietat', že podmienky, ktoré sú súčasťou zmluvy uzavretej s advokátom, sú nekalé, odkázať klienta na podanie návrhu na začatie takého konania, v ktorom klient musí byť zastúpený advokátom a ktoré môže viesť k prípadnému uloženiu povinnosti nahradiť trovy konania, ak sa návrh zamietne, podľa všetkého nie je v súlade so zásadou efektivity, ktorá je stanovená v smernici 93/13. Pokiaľ ide o konanie o výkone rozhodnutia týkajúceho sa zaplataenia odmeny, je rovnako pravda, že začatie fázy výkonu rozhodnutia, v ktorej už rozhoduje súd, po skončení konania o zaplataenie odmeny závisí od iniciatívy advokáta (je možné, že klient zaplatí dobrovoľne a nebude potrebné ani podať návrh na začatie tohto konania). V konaní o výkone rozhodnutia navyše spotrebiteľ nemôže namietat', že podmienky sú nekalé.
- 21 Je známe, že Súdny dvor v uznesení z 25. októbra 2018, Elena Barba Giménez (C-426/17, EU:C:2018:858), rozhodol, že „v rámci konaní, ktoré patria do právomoci súdneho tajomníka, ako je konanie vo veci samej, prináleží exekučnému súdu, ktorý má právomoc nariadiť exekúciu na dlžnú sumu, v prípade potreby *ex officio* preskúmať prípadnú nekalú povahu zmluvnej podmienky, ktorá sa nachádza v zmluve uzavretej medzi právnym zástupcom alebo advokátom a jeho klientom“. Toto konštatovanie však bolo vyvodené z rozsudku zo 16. februára 2017, Margarit Panicello (C-503/15, EU:C:2017:126), aj keď sa zdá, že v inom zmysle. V rozsudku Margarit Panicello totiž zrejme išlo o určenie, ktorý súd má právomoc podať návrh na začatie prejudiciálneho konania, ale zrejme sa v ňom nedospelo k záveru, že konanie o zaplataenie odmeny je v súlade s právnou úpravou Únie vzhľadom na to, že dovoľuje, aby súd preskúmal nekalú povahu vo fáze výkonu rozhodnutia. V tomto zmysle Súdny dvor viackrát rozhodol, že nekalú povahu je potrebné skúmať pred tým, ako dôjde k výkonu rozhodnutia voči spotrebiteľovi [pozri napríklad rozsudok Profit Credit Polska (C-176/17, EU:C:2018:711, body 44, 61 až 64 a 71)].
- 22 Na základe všetkých uvedených úvah vzniká otázka, či je konanie o zaplataenie odmeny v súlade so smernicou 93/13 a so zásadou efektivity, ktorá je v nej zakotvená, v spojení s právom na účinnú súdnu ochranu stanoveným v článku 47 Charty.
- 23 Pokiaľ ide o hmotnoprávnu problematiku (ktorá zahŕňa tretiu až piatu prejudiciálnu otázku), je potrebné objasniť povahu podmienky, ktorá je súčasťou zmluvy uzavretej medzi advokátom a klientkou a ktorá stanovuje odmenu, ktorá sa má zaplatiť v prípade, ak klientka z akéhokoľvek dôvodu vezme návrh na začatie súdneho konania pred jeho skočením späť alebo uzavrie dohodu s bankovou inštitúciou bez vedomia alebo v rozpore s radami advokáta.

- 24 V prípade, ak Súdny dvor rozhodne, že vnútroštátny súd môže v rámci konania o zaplatenie odmeny pri rozhodovaní o sťažnosti posúdiť prípadnú nekalú povahu podmienok, vzniká otázka, či sporná podmienka patrí do pôsobnosti článku 4 ods. 2 smernice 93/13 v zmysle, v akom ho vykladá Súdny dvor.
- 25 Sporná podmienka by sa mohla považovať skôr za podmienku týkajúcu sa náhrady škody alebo sankčnú podmienku než za podmienku týkajúcu sa priamo ceny, keďže je stanovená pre konkrétny prípad, keď klient po začatí konania vezme návrh na začatie konania späť alebo sám uzavrie dohodu s bankovou inštitúciou. Ak sa dospeje k záveru, že táto podmienka je súčasťou ceny, mohlo by sa konštatovať, že je nekalá, ak nebola sformulovaná jasne a zrozumiteľne. Druh analýzy, ktorá sa má vykonať, a forma kontroly, ktorej môže podmienka podliehať, preto závisí od povahy podmienky.
- 26 V prípade, ak by sa konštatovalo, že sporná podmienka spadá do pôsobnosti článku 4 ods. 2 smernice 93/13, pre rozhodnutie sporu je zasa potrebné určiť, či ju možno považovať za jasnú a zrozumiteľnú. Taká pochybnosť vzniká, lebo v prejednávanom prípade podmienka nestanovuje presnú sumu ani percentuálnu sadzbu súm alebo systém výpočtu, ale odkazuje na orientačný sadzobník vypracovaný advokátskou komorou.
- 27 Pokiaľ ide o tieto sadzobníky, schvaľujú ich advokátske komory. Zákon o profesijných komorách po zmene vykonanej zákonom č. 25/2009 zakázal stanovovať orientačné sadzobníky alebo kritériá týkajúce sa profesijných odmien okrem prípadu, keď sa majú použiť na orientačné účely v súdnych konaniach o určenie trov konania alebo zaplatenie odmeny, v prípade ktorých LEC stanovuje, že od advokátskej komory sa má vyžiadať správa týkajúca sa primeranosti odmien, ktoré žiadajú advokáti. Všeobecné stanovy advokácie platné v čase podpísania zmluvy medzi klientkou a advokátom stanovovali, že pokiaľ nebola uzavretá výslovná dohoda, pri stanovení odmeny sa vychádza zo sadzobníkov, hoci toto ustanovenie je v rozpore s novelizáciou zákona o profesijných komorách vykonanou zákonom č. 25/2009. V prejednávanom prípade – ako sa uvádza v zmluve uzavretej medzi klientkou a advokátom – advokát použil sadzobník na stanovenie svojej odmeny v prípade, ak klientka bez jeho vedomia alebo v rozpore s jeho radami vezme návrh na začatie konania späť alebo uzavrie dohodu s bankovou inštitúciou.
- 28 Okrem toho nie je preukázané, že advokát informoval klientku o obsahu spornej podmienky, lebo v rukou písanej poznámke, ktorú jej odovzdal, v tejto súvislosti nie je nič uvedené, a tiež to nie je jasne spomenuté v zmluve, ktorú podpísali. Tiež nie je preukázané, že uvedený sadzobník je verejný, takže klientka by doň v tomto prípade mohla nahliadnuť. Navyše treba poznamenať, že sadzobník nie je sformulovaný jasne. Nie je v ňom totiž uvedený základ na výpočet odmeny advokáta, pričom sadzobník odkazuje na rôzne pravidlá, ktorých výber závisí od rozhodnutia advokáta. Aj keď je teda možné, že v čase podpísania zmluvy sa nedá určiť presná cena služieb, malo by sa vyžadovať určité minimum, pokiaľ ide

o určenie výpočtových základov, ktoré umožní klientovi zistiť približnú výšku odmeny, ktorú by musel zaplatiť.

- 29 Ako Súdny dvor rozhodol v rôznych rozsudkoch, napríklad v rozsudku z 15. marca 2012, Jana Pereničová (C-453/10, EU:C:2012:144), netransparentnosť podmienky automaticky neznamená, že podmienka sa považuje za nekalú v zmysle článku 3 ods. 1 smernice. Konštatovanie nekalosti obchodnej praxe tiež predstavuje jeden z prvkov, na ktorých príslušný súd môže založiť svoje posúdenie nekalosti zmluvných podmienok podľa článku 4 ods. 1 smernice 93/13.
- 30 V súvislosti s vyššie uvedeným sa považuje za relevantné objasniť, či možno podmienku, ktorá je súčasťou zmluvy uzavretej medzi klientom a advokátom a ktorá stanovuje odmenu advokáta prostredníctvom odkazu na sadzobník advokátskej komory, pričom uvedená podmienka vôbec nebola spomenutá v obchodnej ponuke ani v informáciách poskytnutých pred uzavretím zmluvy, považovať za nekalú obchodnú prax na účely smernice 2005/29.